

Översättning av för- och efterled

1 Översättning av examensbenämningar

Av Universitets- och högskolerådets föreskrifter (UHRFS 2013:6) och allmänna råd om översättning till engelska av svenska examina framgår att examina enligt examensordningen i bilaga 2 till högskoleförordningen ska översättas till engelska i enlighet med följande.

Högskoleexamen: Higher Education Diploma.

Kandidatexamen: Degree of Bachelor.

Magisterexamen: Degree of Master (60 credits).

Masterexamen: Degree of Master (120 credits).

2 Översättning av fullständig examensbenämning

Den fullständiga översättning av examensbenämningen för generella examina på grundnivå och avancerad nivå vid Linköpings universitet är för

högskoleexamen: Higher Education Diploma,

kandidatexamen utan förled: Degree of Bachelor with a major in Y,

kandidatexamen med förled och efterled: Degree of Bachelor of X with a major in Y,

magisterexamen utan förled: Degree of Master (60 credits) with a major in Y,

magisterexamen med förled och efterled: Degree of Master of X (60 credits) with a major in Y,

masterexamen utan förled: Degree of Master (120 credits) with a major in Y,

masterexamen med förled och efterled: Degree of Master of X (120 credits) with a major in Y.

3 Översättning av förled till kandidat-, magister- och masterexamina

Förled	Översättning
Affärsjuridisk	of Science
Ekonomie	of Science
Filosofie	of Arts; of Social Science; of Science; of Arts and Social Science (I tabellen nedan anges vilken översättning som används med respektive huvudområde)

Medicine	of Medical Science
Naturvetenskaplig	of Science
Politics	of Science in Politics and Economics
Teknologie	of Science

4 Översättning av efterled till kandidat-, magister- och masterexamina

Efterled	Översättning	Förled
Affärsrätt	Commercial and Business Law	of Science
Arbeterapi	Occupational Therapy	of Medical Science
Barn	Child Studies	of Social Science
Biomedicinsk laboratorievetenskap	Biomedical Laboratory Science	of Medical Science
Bioteknik	Biotechnology	of Science
Biologi	Biology	of Science
Byggteknik	Construction Engineering	of Science
Computational Social Science	-	of Science
Datateknik	Computer Science and Engineering	of Science
Datavetenskap	Computer Science	of Science
Design	Design	-
Didaktik	Didactics	-
Elektroteknik	Electrical Engineering	of Science
Engelska	English	of Arts
Energi- och miljöteknik	Energy and Environmental Engineering	of Science
Etnicitet och migration	Ethnic and Migration Studies	of Arts
Flygteknik	Aeronautical Engineering	of Science
Folkhälsovetenskap	Public Health	of Medical Science
Formvetenskap	Craft and Design Studies	of Arts
Funktionsnedsättning och samhälle	Disability research	of Science
Fysik	Physics	of Science

Fysioterapi	Physiotherapy	of Medical Science
Företagsekonomi	Business Administration	of Science
Genetisk vägledning	Genetic Counselling	-
Genusvetenskap	Gender Studies	of Arts
Geoinformatik	Geoinformatics	of Science
Globala studier av kultur och samhälle	Global Studies of Culture and Society	of Arts
Grafisk design och kommunikation	Graphic Design and Communication	-
Historia	History	of Arts
Human Resource Management and Development	-	of Social Science
Industriell ekonomi	Industrial Engineering and Management	of Science
Informatik	Information Systems	of Science
Informationsteknologi	Information Technology	of Science
Kemi	Chemistry	of Science
Kemisk biologi	Chemical Biology	of Science
Kemiteknik	Chemical Engineering	of Science
Kognitionsvetenskap	Cognitive Science	of Science
Konstvetenskap och visuell kommunikation	History of Art and Visual Communication	of Arts
Kultur- och mediegestaltning	Culture and Media Production	of Science
Litteraturvetenskap	Comparative Literature	of Arts
Logistik	Logistics	-
Logopedi	Speech and Language Pathology	of Medical Science
Maskinteknik	Mechanical Engineering	of Science
Matematik	Mathematics	of Science
Medicin	Medicine	-
Medicinsk biologi	Medical Biology	of Medical Science
Medicinsk teknik	Biomedical Engineering	of Science
Medicinsk pedagogik	Medical Education	-
Medie- och kommunikationsvetenskap	Media and Communication Studies	of Arts

Medieteknik	Media Technology and Engineering	of Science
Miljövetenskap	Environmental Science	of Science
Möbeldesign	Furniture Design	-
Möbelkonservering	Furniture Conservation	-
Möbelsnickeri	Cabinetmaking	-
Möbeltapetsering	Upholstery	-
Nationalekonomi	Economics	of Science
Naturvetenskap i ett skolperspektiv	Natural science in a school context	of Science
Omvårdnadsvetenskap	Nursing	of Medical Science
Pedagogik	Education	of Science
Pedagogiskt arbete	Pedagogic Practices	of Arts
Praktisk filosofi	Practical Philosophy	of Arts
Processindustriledning	Process Industry Management	-
Produktutveckling	Product Development	of Science
Programmering	Programming	-
Psykologi	Psychology	of Science
Radiografi	Radiography	of Medical Science
Religionsvetenskap	Religious Studies	of Arts
Reproduktiv, perinatal och sexuell hälsa	Reproductive, Perinatal and Sexual Health	of Medical Science
Samhälle och kultur i ett skolperspektiv	Society and culture in a school context	of Social Science
Samhälls- och kulturanalys	Social and Cultural Analysis	of Social Science
Samhällsplanering	Urban and Regional Planning	of Science
Socialt arbete	Social Work	of Science
Sociologi	Sociology	of Social Science
Specialpedagogik	Special Education	of Arts
Statistik	Statistics	of Science
Statsvetenskap	Political Science	of Social Science
Svenska språket	Swedish language	of Arts
Teknik	Engineering	of Science
Teknisk biologi	Engineering Biology	of Science

Teknisk fysik	Applied Physics	of Science
Teknisk fysik och elektroteknik	Applied Physics and Electrical Engineering	of Science
Teoretisk filosofi	Theoretical Philosophy	of Arts
Tillämpad etik	Applied Ethics	of Arts
Tillämpad matematik	Applied Mathematics	of Science
Transportsystem	Transportation Systems Engineering	of Science
Vuxnas lärande	Adult Learning	of Arts and Social Science
Åldrande och social förändring	Ageing and Social Change	of Science